D.12/2021 Yargıtay/Ceza No: 41/2019

(Girne Ceza Dava No:1050/2019)

YÜKSEK MAHKEME HUZURUNDA.

Mahkeme Heyeti: Bertan Özerdağ, Beril Çağdal, Peri Hakkı.

İstinaf eden: Erhan Çıplak, Gazimağusa.

(Sanık)

ile

Aleyhine istinaf edilen: KKTC Başsavcısı, Lefkoşa

(Davayı İkame Eden)

A r a s ı n d a.

İstinaf eden namına: Avukat Sunalp Derviş Sencer

Aleyhine istinaf edilen namına: Savcı Ali Hidayet

Girne Kaza Mahkemesi Ceza Yargıcı Meltem Dündar’ın, 1050/2019 sayılı davada, 2.5.2019 tarihinde verdiği ara karara karşı, Sanık tarafından yapılan istinaftır.

------------

**K A R A R**

Bertan Özerdağ: Bu istinafta, Mahkemenin hükmünü, Sayın Yargıç Beril Çağdal okuyacaktır.

Beril Çağdal: Huzurumuzdaki istinaf, İstinaf Eden/Sanık (bundan böyle sadece Sanık olarak anılacaktır) tarafından Girne Kaza Mahkemesi tarafından 1050/2019 sayılı davada verilen 2.5.2019 tarihli ara karara karşı dosyalanmıştır.

**OLGULAR**

Sanık aleyhine Girne Kaza Mahkemesi’nde Aleyhine İstinaf Edilen/İddia Makamı (bundan böyle sadece İddia Makamı olarak anılacaktır) tarafından Fasıl 154 Ceza Yasası’nın 255. ve 262. maddelerine aykırı; 2013 yılı içerisinde Çatalköy’de Cratos Otel’de Salih Tunar’ın sorumluluğunda bulunan Şemka Co. Ltd’e ait toplam 1000 TL tutarında her biri 1 metre uzunluğunda olan toplam 5 adet 60x30 cm, 8 adet 30x20 cm ve 3 adet 50x30 cm ebatlarında bükülmüş ve işlenmiş hazır durumda galvaniz saçtan mamül havalandırma kanallarını sirkat etme suçu ithamıyla dava getirilmiştir.

Sanık Alt Mahkeme huzurunda itham edilmeden önce Avukatı vasıtasıyla, İddia Makamına yazılı müracaat yaptığını ve dava konusu fotoğraflar, ses, görüntü kaydı ve ithamnamede adı geçen tanıkların ifadelerinin birer suretini talep ettiğini, bu talebine yanıt alamadığını, İddia Makamı’nın yazılı müracaat gereği talep edilen evrakları verme niyeti olmadığını beyan ettiği gerekçeleriyle Alt Mahkemeden talebi doğrultusun-da emir vermesini talep etmiştir. İddia Makamı, Alt Mahkeme huzurundaki bu talebe itiraz ederek, talep uyarınca emir verilmesi halinde müdafaaya ilişkin evrak ve bilginin taraflarına verilmesi yönünde bir emir talep etmiştir.

Girne Kaza Mahkemesi, seri yargılamada duruşma öncesi İddia Makamı’nın tasarrufundaki delillerin savunma Avukatına ibrazına ilişkin uygulamanın Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı kararda ele alınmış olduğunu, ilgili kararda; Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesinin Madde 6/3b fıkrasında ifadesini bulan Sanığa gereken kolaylıkların gösterilmesi ilkesini dava dosyasında bulunan tüm belgelerin duruşma öncesi Sanığa veya Avukatına verilmesi şeklinde yorumlama ve uygulamanın adil yargılanma maksatları için zorunluluk yaratmadığını, bunun aksinin kabulü durumunda, savunma İddia Makamı karşısında daha avantajlı durumda olacağından adil yargılanma ilkesinin de ihlal edilmiş olacağını ancak İddia Makamının adil yargılanma ilkelerini dikkate alarak Sanık lehine ve aleyhine tasarru-funda olan tüm sözlü ve belgesel şahadeti Mahkemeye sunması gerektiğinin vurgulandığını belirttikten sonra bu içtihat doğrultusunda, Sanık Avukatının talebini uygun bulmayarak reddetmiştir.

**İSTİNAF SEBEPLERİ**

İstinaf edenin istinaf ihbarnamesinde yer alan istinaf sebepleri aşağıda gösterildiği gibidir:

“1. Müste’nifin, itham edildiği suçlarla ilgili, adil

yargılamanın gerçekleşebilmesi için, İddia Makamının elinde bulunan ifade ve/veya evrakın bir sûretinin kendisine verilmesi ile ilgili olarak Mahkemeye yapmış olduğu talep ve/veya müracaatının Muhterem Bidayet Mahkemesi tarafından 30.04.2019 tarihli kararı ile reddi hatalı ve/veya yanlış ve/veya cari mevzuata aykırı ve/veya muâsır ceza muhakeme teamüllerine terstir. Şöyle ki:

1. Mutherem Bidayet Mahkemesi, adil yargılamanın en temel kaidesi olan “silâhların eşitliği” ilkesi gereği Müste’nifin müracaatını kabul etmesi gere-kirken bunu reddetmekle vahim bir hata yaptı.
2. Muhterem Bidayet Mahkemesi Müste’nifin müracaatı karşısında takdir hakkı olmasına rağmen, böyle bir takdir hakkının var olmadığı zehabına kapılarak, müracaatı reddetmekle hata yaptı.
3. KKTC Anayasası madde 17(4)(a),(b) ve (c), madde 18(5)(a) ve (b) ile geçici madde 4(1) Müste’nife

savunmasını hazırlaması için kolaylıklara sahip olmasını bir Anayasal hak olarak bahşederken Muhterem Mahkeme Müste’nifi bu haktan mahrum etmek sûreti ile esaslı bir hata yaptı.

1. Muhterem Bidayet Mahkemesi, Müste’nifin müracaatını reddetmekle, Müste’nifin, KKTC’nin iç hukuku olan ve hukuk normları hiyerarşisinde Anayasa seviyesin-de addedilen Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi madde 6(3)(a) ve (b) tahtındaki haklarını tanımayarak ve/veya sarf-ı nazar ederek hata yaptı.
2. Muhterem Bidayet Mahkemesi, Müste’nifin müracaatını reddederek, Müste’nifin adil muhakeme hakkını ihlâl etmek sûreti ile hata yaptı.
3. KKTC’de halen yürürlükte olan Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesinde bu sözleşme ile bahşedilen haklara ve/veya ilkelere ters bir karar vermek sûreti ile Bidayet Mahkemesi keyfi hareket etti ve/veya hatalı davrandı.
4. Bazı ceza davalarında sanıklara bu hakkı tanıdıktan sonra bazı davalarda sanıkları bu haktan mahrum etmenin doğru olmamasına rağmen Mahkemenin böyle bir hakkın varlığını Müste’nifle alâkalı reddi hatalı olmuştur.
5. Muhterem Bidayet Mahkemesi, doğal adalet ilkeleri-ni, savunma haklarını, adil muhakeme kaidelerini kale almadan Müste’nifin müracaatını reddetmek sûreti ile temel hukuk ve/veya muâsır ceza hukuku kaidelerini ihlâl ederek ve/veya keyfi ve/veya ilkesiz davranarak hata yapmıştır.
6. Avrupa İnsan Hakları Mahkemesinin Müste’nifin müracaatının ne kadar yerinde ve haklı olduğunu belirten muhtelif kararlarını sarf-ı nazar ederek, Müste’nifin müracaatını reddetmekle Muhterem Bidayet Mahkemesi hata etmiştir.
7. Muhterem Bidayet Mahkemesi, hukukun üstünlüğü, hukuk devleti, doğal adalet ilkeleri ile Anayasaca teminat altına alınmış savunma haklarını yok saya-rak muâsır ceza hukukunun savunma haklarını günden güne genişletmesini, tekâmülünü ve/veya teamülünü sarf-ı nazar ederek ve/veya fark etmeyerek hukuken hatalı bir karar vermiştir.
8. Muhterem Bidayet Mahkemesi, “common law” (ahkâm-ı umumîye) mahkemesi olarak muhakeme yaparken, yasa-lardaki boşlukları ve/veya noksanları doldurmak ve/veya bertaraf etmek selâhiyetine sahip olduğunu ve/veya bu selâhiyeti kullanarak adaletin tecelli-sine hizmetle mükellef olduğunu sarf-ı nazar etmekle hata etmiştir.”

İstinaf eden tarafından dosyalanan ek istinaf sebebi ise şöyledir:

“1. Muhterem Bidayet Mahkemesi, 02/05/2019 tarihli yazılı

kararında “ilgili kararla mevzuatta bu yönde düzenleme

olmadığından” bulgusunu yapmış olmasına rağmen, Fasıl

155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası Madde 3’ü uygulama-

makla mezkûr madde hükmünü ihlâl ederek hata yapmış-

tır.”

**TARAFLARIN İDDİA VE ARGÜMANLARI**

Sanık Avukatı istinafın hitabında özetle, Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihatta belirtilen, “seri usulde yapılan bir yargılamada davayla ilgili İddia Makamının dosyasında bulunan bütün evrakın Sanığa veya Avukatına verilmesinin Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi’nin 6(3)(b) maddesi tahtında ‘Sanığa gereken kolaylıkların gösterilmesi ilkesi’ kapsamında olmadığı” şeklindeki görüşün; Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesinin iç hukukumuzun bir parçası olması; Fasıl 155’in 1948 yılına ait bir yasa oluşu ve 1948’den bu yana hukukta çok büyük değişikliklerin olduğu nedeniyle çağdışı kaldığı; Yargıtayımızın da bir çok kararında vurguladığı üzere hukuk sistemimizin tekamül ettirilmesi gerektiği nedeniyle değiştirilmesi gerektiğini ileri sürmüştür. Sanık Avukatı ayrıca, Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası’nda seri usulde yapılan yargılamada İddia Makamı’nın tasarrufundaki belgelerin ithamdan önce Sanığa veya Avukatına verilmesine ilişkin bir düzenleme olmadığından, Fasıl 155 madde 3 tahtında İngiltere’deki Ceza Usul Mevzuatına (disclosure) ilişkin ku-ralların bu meselede uygulanması gerektiği iddiasıyla istina-fın kabulünü talep etmiştir.

İddia Makamı adına bulunan Savcı ise hitabında özetle, Alt Mahkemenin, kararında Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihata atıfta bulunarak huzurundaki talebi reddettiği, burada önemli olan hususun adil yargılanma hakkı olduğu; İddia Makamının Sanık aleyhindeki ithamı makul şüpheden ari bir şekilde ispatla mükellef olduğu ve bunu yaparken Sanık lehine ve aleyhine olan tüm hususları Mahkemenin önüne getirmek zorunda olduğu, Sanık tarafından yapılan istinaf sebeplerinin Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihatta yer alan istinaf sebepleri ile birebir aynı olduğu; bunların ilgili içtihatta incelenip değerlendirildiği, ülkemizde Fasıl 155 tahtında yapılacak seri yargılamada nasıl bir usul izleneceği-nin açık bir şekilde düzenlendiği gerekçesiyle istinafın reddini talep etmiştir.

**İNCELEME**

Sanık Avukatı tarafından dosyalanan istinaf ihbarnamesin-de tek istinaf sebebi ve bu sebebe bağlı ‘A’ dan ‘K’ ye kadar 11 alt istinaf sebebi ile 1 de ek istinaf sebebi yer almasına karşın, istinaf eden Avukatı hitabını iki argüman üzerine dayandırmıştır. Şöyle ki;

1. Alt Mahkemenin Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı iç-tihatta belirtilen prensipler ve varılan sonucu takip ederek, dava dosyasında bulunan tüm belgelerin duruşma öncesinde Sanığa veya Avukatına verilmemesinin Sanığa gerekli kolaylıkların sağlanması ilkesine aykırı olmadığı şeklindeki bulgusu hatalıdır.
2. Alt Mahkeme Fasıl 155 madde 3’te yer alan düzenleme kapsamında suçun işlendiği tarihte İngiltere’de yürürlük-te olan mevzuatı huzurundaki meseleye uygulamayarak hata etmiştir.

Bu istinaf maksatları açısından yapılacak olan incelemede Sanık Avukatının hitabındaki sistematik takip edilerek, öncelikle Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihadı takip etmekle Alt Mahkemenin hatalı olup olmadığı; sonrasında ise Fasıl 155 madde 3’te yer alan düzenlemeye ilişkin iddialar de-ğerlendirilecektir.

1. Alt Mahkemenin Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı iç-tihatta belirtilen prensipler ve varılan sonucu takip ederek, dava dosyasında bulunan tüm belgelerin duruşma öncesinde Sanığa veya Avukatına verilmemesinin Sanığa gerekli kolaylıkların sağlanması ilkesine aykırı olmadığı şeklindeki bulgusu hatalıdır.

Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı karara konu meselede, huzurumuzdaki istinafa benzer şekilde, Sanık Avukatı tarafından ithamdan önce Alt Mahkemeye yapılan bir müracaatla dava dosyasında bulunan tüm belgelerin birer suretlerinin İddia Makamı tarafından müdafaa tarafına verilmesi talep edilmiş, Alt Mahkemenin talebi reddetmesi üzerine Yargıtay tüm argümanları ve yasal durumu inceledikten sonra şu görüşlere yer vermiştir:

**“İstinaf Edenin ileri sürdüğü gibi, Fasıl 155 Ceza Usul Yasası’nda olmamasına karşın, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi’nin madde 6 3(b) fıkrasında ifadesini bulan sanığa gereken kolaylıkların gösterilmesi ilkesini, dava dosyasında bulunan tüm belgelerin duruşma öncesi sanığa veya avukatına verilmesi şeklinde yorumlamak ve uygulamak adil yargılama maksatları için zorunluluk yaratmaz. Aksi takdirde savunma, iddia makamı karşısında daha avantajlı olacağından, adil yargılanma ilkeleri de ihlal edilmiş olacaktır. Ancak iddia makamı da adil yargılanma ilkelerini dikkate alarak sanık lehine ve aleyhine tasarrufunda olan tüm sözlü veya belgesel şahadeti mahkemeye sunmalıdır.**

**Burda esas olan, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi’nin 6. maddesi kuralları uyarınca ve yürürlükteki mevzuatımız**

**gereğince bir yargılama yapılıp yapılmadığıdır.** **Alt Mahkemenin huzurunda adil yargılanma olup olmadığı konusunda ihtilaf çıkması halinde konu, İstinaf Mahkemesi huzurunda ele alınmalıdır.**

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………… …………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Fasıl 155 Ceza Usul Yasası** **altında seri yargılamada duruşmadan önce iddia makamının tasarrufunda olan dava ile ilgili tüm evrağın savunmaya verilmesini gerektirecek mevzuat olmadığı konusundaki bulgusu, gerek Fasıl 155’de gerekse Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi altında böyle bir uygulama bulunmadığından doğru olmuştur. Bu nedenle Bidayet Mahkemesi savunmanın yaptığı müracaatı reddetmekle hata yapmamıştır.”**

Yukarıya aktarılanlardan, Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihatta, “Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasa-sı’nda olmamasına karşın, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesinin madde 6(3)(b) fıkrasında ifadesini bulan, ‘Sanığa gereken kolaylıkların gösterilmesi’ ilkesinin dava dosyasında bulunan tüm belgelerin duruşma öncesinde Sanığa veya Avukatına verilmesi gerektiği şeklinde yorumlanması ve uygulanmasının adil yargılanma maksatları için zorunluluk yaratmadığının” vurgulandığı görülmektedir.

Alt Mahkeme kararı incelendiği zaman, Sanık Avukatının talebini;

“İşbu meselede iddia makamı talebe itiraz etmiştir. Dolayısıyla bu noktada mahkemenin böyle bir emir verebilmesi için, bu emri vermesini haklı kılan bir yasal dayanak bulunma-sı gerekmektedir. Oysa bu yönde bir yasal dayanağın mevcut olmadığı, istinat edilen Yüksek Mahkeme kararında vurgulanmış ve talebin reddedilmesi onaylanmıştır.

İlgili içtihadı göz önünde bulundurarak sanık avukatının seri yargılama safhasında, duruşma öncesi, delillerin, tanık ifadelerinin ibrazına ilişkin talebini uygun bulmaz, reddede-rim.”

şeklinde bir değerlendirme yaparak reddettiği görülmektedir.

İstinaf edenin, daha önce aynı konuda aynı istinaf sebep-lerine istinaden verilen bir içtihadın tarafımızca takip edilmemesi talebini incelerken, ülkemizde uygulanmakta olan Anglo-Sakson hukuk sisteminde Mahkemeler hiyerarşisinde Üst Mahkeme kararlarının Alt Mahkemeleri bağladığı; Anglo-Sakson Hukuk Sisteminin temel prensiplerinden olan “içtihata bağlılık (stare-decisis)” kavramının hukuk sistemimizde Alt Mahkemele-rin Yargıtay kararları ile bağlı olmaları yanında Yargıtayın da genel olarak kendi kararlarını takip ettiği anlamına geldiğini hatırda tutmamız gerekmektedir. Bu bağlamda, Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihatta vurgulanan bazı hususları kararımıza aynen aktarmayı uygun görmekteyiz:

**“Kabul ettiğimiz hukuk sistemine göre; iddia makamı, sanık aleyhindeki suçları makul şüphenin ötesinde ispat etmekle mükellef olduğuna göre, iddia makamı ispat külfetini yerine getirmek için sözlü veya belgesel şahadet sunmak zorundadır. Bu şahadet sanık huzurunda sunulmaktadır. Sanıktan gizlenen şahadet veya emare söz konusu olamaz. Savunma ise sözlü veya belgesel şahadet sunabileceği gibi, iddia makamının celbettiği tanıkları da istintak etme hakkını haizdir.**

**Buna ilaveten, Fasıl 155 madde 74(2) altında, iddia makamı adına hazır bulunan savcının iddia makamının davasının özetini, sanık avukatının ise sanığın müdafaasının özetini sunma hakları vardır. Yargıtay/Ceza 68-69-70-71-72-73/2010 (D.1/2012) sayfa 61’de vurgulandığı gibi bu hakkın kullanımı tarafların kendi istemlerine bağlıdır. Gerek iddia makamının davasının ve sanığın savunmasının özetleri, gerekse mahkemeye sunulan tüm şahadet ve emareler, tarafların huzurunda sunulmaktadır. Silahlar eşitliği ceza sistemimizin kökeninde mevcuttur. Silahlar eşitliğinin bozulması ve adil yargılama hakkının ihlali, iddia makamı tarafından herhangi bir emare veya şahadetin sanıktan ve mahkemeden gizlenmesi halinde söz konusu olabilir. İddia makamının tarafsız olması gerektiği ve sanık lehine ve aleyhine, bilgisinde olan tüm hususları mahkemenin huzuruna getirmesi gerektiği prensibi, böyle bir riski ortadan kaldırmaktadır.**

**Burada önemli olan, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi’nin kuralları çerçevesinde, duruşmanın adil bir şekilde yapılıp yapılmadığı, Sanığa, müdafaasını yapması için gerekli zaman ve kolaylığın gösterilip gösterilmediği, İddia Makamının iddiasını sunması için gerekli fırsatın verilip verilmediği**

**ve duruşma boyunca taraflar arasında bir dengenin kurulup kurulmadığı; başka bir anlatımla, silahların eşitliği ilkesinin gözetilip gözetilmediğidir.**

**Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi, KKTC iç hukuku bakımından uygulanırlığı gereken bir yasa olduğuna göre, bir ceza yargılanmasında, adil bir yargılanma yapılabilmesi için, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi’nin 6. maddesinin hükümleri dikkate alınmalı ve özellikle madde 6 3(b) fıkrası gereğince, sanığa savunmasını hazırlamak için gerekli zaman**

**ve kolaylıklar sağlanmalıdır.**

**Yukarıda ifade etmiş olduğumuz görüşler çerçevesinde söylenenleri incelediğimizde ve ifade edilenleri kendi**

**hukuk sistemimiz içindeki usul kurallarını dikkate alarak değerlendirdiğimizde, seri olarak yapılan bir ceza davasının duruşmasında, duruşmadan önce, iddia makamının dosyasında bulunan tüm evrakın, adil yargılanma gereği sanığa veya avukatına verilmesi gerektiği hususunda bir sonuca varmak mümkün değildir.”**

Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı karardan yapılan alıntıda belirtilen prensipleri bu istinafa konu mesele için benimser ve tekrarlarız. İstinafa konu meselede de yapılacak olan yargılama sürecinde İddia Makamı tarafından ispat külfetinin yerine getirilmesi amacıyla sözlü ve belgesel şahadet Sanığın huzurunda sunulacaktır ve bu bağlamda ibraz edilecek olan şahadet veya emarelerden Sanık bilgi sahibi olacaktır. Sanığın da sözlü ve belgesel şahadet ibraz etme hakkı yanında İddia Makamı tanıklarını istintak etme hakkı olacaktır. İddia Makamı’nın tarafsız olması gerektiği ve Sanık lehine ve aleyhine olan tüm hususları Mahkemenin huzuruna getirmesi gerektiği prensibi ise silahların eşitliği ilkesinin bozulmasının önüne geçmektedir. Bu bağlamda, yukarıda aktarı-lan yargılama süreci dikkate alındığında, seri yargılama safhasında duruşma öncesinde Sanığa İddia Makamı’nın tasarru-funda bulunan tüm belgelerin verilmemesi Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi’nin 6(3)(b) fıkrasında düzenlenen “bir suç ile itham edilen bir kişiye savunmasını hazırlaması için yeterli zaman ve fırsat verilmesi gerektiği” ilkesine aykırı değildir ve İddia Makamı’nın tasarrufunda bulunan tüm bilgi ve belgelerin duruşma öncesinde adil yargılanma ilkesi gereği Sanığa verilmesi gerekmemektedir. Belirtilenler ışığında, Alt Mahkemenin Yargıtay/Ceza 44/2012 D.4/2013 sayılı içtihatı takip etmekle hata yapmadığı sonucuna ulaşırız.

1. Alt Mahkeme Fasıl 155 madde 3’te yer alan düzenleme kapsamında suçun işlendiği tarihte İngiltere’de yürürlük-te olan mevzuatı huzurundaki meseleye uygulamayarak hata etmiştir.

İstinaf eden Avukatına göre Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası’nda seri yargılama yapılırken duruşma öncesinde İddia Makamının tasarrufunda olan tüm evrağın savunmaya verilmesini gerektirecek mevzuat olmadığından Fasıl 155 madde 3’de yer alan düzenlemenin uygulanması ve ilgili zamanda İngiltere’de yürürlükte bulunan Ceza Muhakemeleri Usulüyle ilgili yasa ve usul kurallarının uygulanması gerekmektedir.

İstinaf edenin, Fasıl 155 madde 3 tahtında suç tarihinde İngiltere’de yürürlükte olan mevzuatın ‘disclosure’a ilişkin huzurumuzdaki meseleye uygulanması gerektiği ve bu kapsamda müdafaa tarafından talep edilen tüm belgelerin İddia Makamı tarafından kendilerine verilmesi gerektiğine ilişkin argümanı incelendiği zaman Fasıl 155 madde 3’de;

“3. As regards matters of criminal procedure for which

there is no special provision in this Law or in any other

enactment in force for the time being, every Court shall,

in criminal proceedings, apply the law and rules of

practice relating to criminal procedure for the time

being in force in England.”

“3. Bu yasa veya yürürlükteki mevzuatta özel bir kural

bulunmayan ceza mahkemeleri usulü konuları ile ilgili

olarak her Mahkeme, ceza işlemlerinde, İngiltere'de

yürürlükte bulunan ceza muhakemeleri usulü ile ilgili

yasa ve tüzükleri uygular.”

şeklinde bir düzenleme olduğu görülmektedir.

Seri yargılamalarda uygulanacak olan yöntem Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası’nın üçüncü kısmının 6. Bölümünde “seri yargılamalarda özel kurallar” (special provisions in summary trials) başlığı altında yer alan 88.-91. maddeleri (her iki madde dahil) arasında düzenlenmiştir. Bu maddeler incelendiği zaman, seri yargılama yapılırken, duruşma öncesin-de İddia Makamının tasarrufunda bulunan tüm belgelerin savunmaya verilmesini gerektirecek bir düzenleme olmadığı açıktır. Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası’nda yer alan düzenleme incelenmeye devam edildiğinde; seri usulde yargıla-namayan suçlar için ilk soruşturma yapılmasının öngörüldüğü görülmektedir (Madde 92-94). Soruşturma safhasında sunulan şahadet kapsamında Mahkeme Sanığın Ağır Ceza Mahkemesi’nde yargılanmasını gerektirecek yeterli sebep, bir diğer ifade ile, şahadet olup olmadığına karar vermekte, yeterli sebep olmaması halinde Sanık aleyhindeki davadan serbest bırakılmak-ta; yargılanmasını gerektirecek yeterli sebep olması halinde ise Ağır Ceza Mahkemesi’nde yargılanmak üzere havale edilmek-tedir. Sanığın Ağır Ceza Mahkemesine havale edildiği durumda yargılanma ile ilgili ithamname, yazılı ifadeler, Sanığın beyanı, tanıkların teminat belgeleri, olması halinde kefalet senetleri, ve belgesel delillerin birer sureti Ağır Ceza Mahkemesi’ne ve Başsavcılığa iletilmekte ve ayrıca talep etmesi halinde Sanığa da verilmektedir (Madde 102-103). Madde 106 A tahtında soruşturma yapılmaksızın Ağır Ceza Mahkemesi’ne havale yapıldığı durumlarda da tanık ifadeleri ve belgesel deliller Sanığa verilmektedir.

Yukarıya aktarılanlardan açıklıkla görülebileceği gibi, Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası, seri usulde yapılan bir yargılama soruşturma ile başlatılmadığından, duruşmadan önce dava dosyası ile ilgili bilgi veya belgelerin Sanığa verilmesine ilişkin bir düzenleme içermemektedir. Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası’nda seri usulde yapılan yargılama ile Ağır Ceza Mahkemesi’nde yapılan yargılamaya ilişkin kurallar belirlenirken bu konuda bir ayrıma gidildiği açıktır. Bu doğrultuda konuyu değerlendirdiğimiz zaman, bu meselede Fasıl 155 Ceza Muhakemeleri Usulü Yasası’nda ifade ve belgelerin Sanığa verilmesine ilişkin bir düzenlemenin olmadığı sonucuna varılmayacağından, Fasıl 155 madde 3’ün uygulanmasını gerektirecek bir durumun bulunmadığı sonucuna varırız. Bu nedenle; istinaf edenin Fasıl 155 madde 3 tahtında ileri sürmüş olduğu argümana itibar edilmesi olası değildir.

Sonuç olarak istinaf eden istinafında başarılı olamamış-tır.

İstinaf ret ve iptal edilir.

Bertan Özerdağ Beril Çağdal Peri Hakkı

Yargıç Yargıç Yargıç

24 Kasım, 2021